

# BELL'EUROPA

E DINTORNI

**DOVE** A BARCELLONA PER UN WEEKEND DI PRIMAVERA LOW COST **COME** GODERSI IL LUSSO NEI BOUTIQUE HOTEL DI SANTORINI A PREZZI DA BASSA STAGIONE **QUANDO** IN MARZO A BRUXELLES PER LA NOTTE DEI MUSEI E L'ANTIQUARIATO

## Grecia

PASQUA A PATMOS, L'ISOLA DELL'APOCALISSE DI SAN GIOVANNI

**CANARIE**  
SPIAGGE, DUNE  
E PAESAGGI LUNARI  
SULLE STRADE  
DI LANZAROTE

**MENTONE**  
AL MERCATO CON  
LO CHEF FRA ITALIA  
E COSTA AZZURRA

**VIENNA**  
ARTE E DESIGN:  
I NUOVI SPAZI DELLA  
CITTÀ IMPERIALE

**ANVERSA**  
IL PORTO RINASCE  
TRA ARCHITETTURE E  
LOCALI SUL FIUME

## Danimarca

IN CERCA DELL'AMBRA  
LUNGO LE COSTE  
DEL MARE DEL NORD

EDITORIALE GIORGIO MONDADORI



LE NAVI GRIMALDI LINES TI PORTANO IN: SPAGNA, GRECIA, TUNISIA, MAROCCO, SICILIA E SARDEGNA

# oltre il viaggio



PER RITROVARE SE STESSI  
NON È NECESSARIO ANDARE LONTANO



LAGO DI GARDA

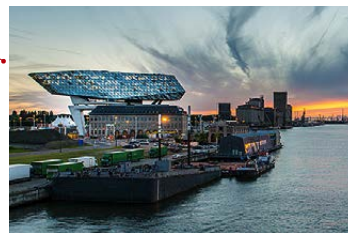
LEFAY

[lefayresorts.com](http://lefayresorts.com)

# INVITO AL VIAGGIO



**Fuori luogo.** Zaha Hadid, l'archistar scomparsa lo scorso anno, ha giocato sull'effetto sorpresa appoggiando un enorme "diamante grezzo" sul vecchio edificio dell'Autorità portuale di Anversa, in omaggio alla vocazione della città belga, da secoli capitale mondiale del commercio dei diamanti. La nuova Port House è diventata così uno dei poli di attrazione del vecchio porto, dove ai magazzini recuperati per ospitare locali e ristoranti di tendenza, si alternano le nuove architetture di grande impatto, dal museo MAS ai grattacieli.



**Fuori porta.** A 15 chilometri da Ventimiglia, un vecchio edificio degli anni Trenta ospita il ristorante Mirazur di Mentone. Mauro Colagreco, chef italo-argentino che ha portato in Riviera due stelle Michelin, ci conduce dai suoi produttori preferiti, di mare e di terra, tra Italia e Francia. Un itinerario di sapori, ideale per una fuga di primavera, tra l'azzurro del Mar Ligure e il verde degli storici giardini di Mentone, che da aprile partecipano al grande Festival

dei Giardini della Costa Azzurra.

**Fuori scala.** L'installazione di Maurizio Cattelan, che cita le trasformazioni di *Alice nel Paese delle Meraviglie*, affascina visitatori grandi e piccoli del Museo Voorlinden, appena aperto in uno splendido parco, progettato da Piet Oudolf, alla periferia dell'Aia. È l'ultima attrattiva che si aggiunge alla città dove risiedono i sovrani olandesi,



famosa soprattutto per il museo Mauritshuis, dov'è conservata *La ragazza con l'orecchino di perla* di Vermeer.

**Fuori dal mondo, a due passi dal divino.**

Entrare nel monastero di San Giovanni, arroccato in cima alla Chora dell'isola di Patmos, è entrare in un'altra dimensione. Lontano dal via vai dei turisti, tra le possenti mura di questo monastero-fortezza dell'XI secolo gli unici suoni sono i passi dei monaci e i canti dei riti ortodossi, e l'aria profuma di incenso e di candele accese davanti alle icone. Un luogo da visitare per Pasqua: quest'anno cattolici e ortodossi la celebrano entrambi domenica 16 aprile.



*Una cappella del monastero di Patmos*

*Emanuela Rosa-Cot*

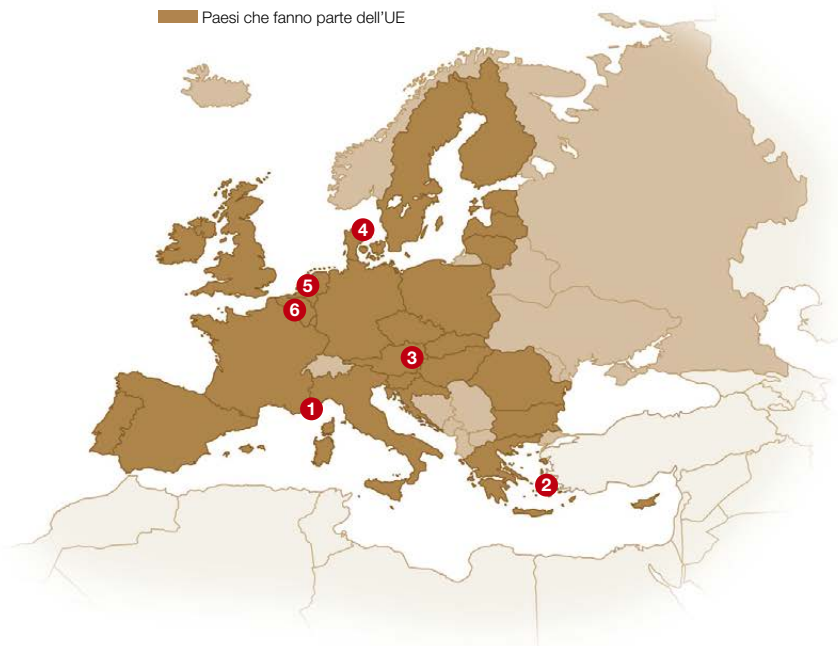
Direttore di Bell'Europa



COCCINELLE

[coccinelle.com](http://coccinelle.com)

Paesi che fanno parte dell'UE



## I SERVIZI

1 FOOD **FRANCIA**

### **MENTONE, SAPORI SENZA FRONTIERE**

Tra Italia e Francia, la spesa con lo chef del Mirazur 30

2 ARCHITETTURA **GRECIA**

### **PATMOS, GERUSALEMME DELL'EGEO**

Il monastero di San Giovanni e la Pasqua ortodossa 42

3 CAPITALI **AUSTRIA**

### **VIENNA APRE AL NUOVO**

Musei in ex aree industriali e grattacieli di archistar 58

4 NATURA **DANIMARCA**

### **IL TESORO DELLO JUTLAND**

A caccia d'ambra portata dalle mareggiate invernali 72

5 ARTE **OLANDA**

### **L'ARTE IN GIARDINO ALLE PORTE DELL'AIA**

A Wassenaar, il Museum Voorlinden e il suo parco 80

7 STRADE D'EUROPA **SPAGNA**

### **L'ANELLO DI LANZAROTE**

Alle Canarie tra dune, cactus e spiagge vulcaniche 102

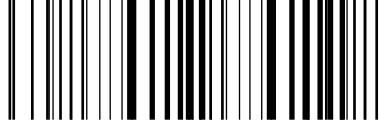
8 EUROPA E DINTORNI **MAROCCO**

### **MARRAKECH, I SEGRETI DEL SUQ**

Nei vicoli coperti del mercato più grande del Paese 114

6 TENDENZE **BELGIO**

## **ANVERSA TRA PASSATO E FUTURO**

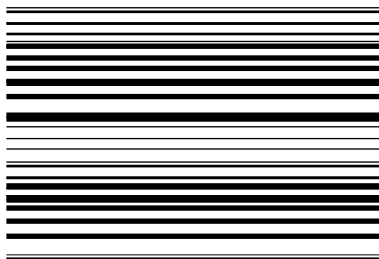


# QUESTO MESE



In copertina La Chora dell'isola di Patmos con il monastero di San Giovanni (foto di Gabriele Croppi)

**numero 287** 03/2017



# QUESTO MESE

★ ★ ★



CHECK-IN

★ ★ ★

MOSTRE  
EVENTI  
SPETTACOLI

13



# BELLEUROPA

## DIRETTORE RESPONSABILE

Emanuela Rosa-Clot

emanuelarosaciot@cairoeditore.it

## RESPONSABILE UFFICIO CENTRALE

Elisabetta Planca *Caporedattore*

elisabettaplanca@cairoeditore.it

## UFFICIO CENTRALE

Rossella Giarratana *Caporedattore*

rossellagiarratana@cairoeditore.it

Pietro Cozzi *pietrocozzi@cairoeditore.it*

Giovanni Mariotti *giovannimariotti@cairoeditore.it*

Raffaella Piovani *raffaellapiovan@cairoeditore.it*

Barbara Roveda *barbararoveda@cairoeditore.it*

## REDAZIONE

Terry Catturini *terrycatturini@cairoeditore.it*

Lara Leovino *laraleovino@cairoeditore.it*

Elena Magni *elenamagni@cairoeditore.it*

Carlo Migliavacca *carlomigliavacca@cairoeditore.it*

Sandra Minute *sandraminute@cairoeditore.it*

## PHOTO EDITOR

Milena Mentasti *milenamementasti@cairoeditore.it*

Susanna Scafuri *susannascafuri@cairoeditore.it*

## ART DIRECTOR

Luciano Bobba *lucianobobba@cairoeditore.it*

Corrado Giavara *corradojiavara@cairoeditore.it*

Simona Restelli *simonarestelli@cairoeditore.it*

## IMPAGINAZIONE

Franca Bombaci *francabombaci@cairoeditore.it*

Francesca Cappellato

francescacappellato@cairoeditore.it

Isabella di Lernia *isabelladilernia@cairoeditore.it*

Claudia Pavesi *Caposervizio*

claudiapavesi@cairoeditore.it

## SEGRETERIA E RICERCA ICONOGRAFICA

Mara Carniti *maracarniti@cairoeditore.it*

Paola Paterlini *paolapaterlini@cairoeditore.it*

## PROGETTO GRAFICO E CONSULENZA CREATIVA

Silvia Garofoli *www.silviagarofoli.com*

## HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO

Anna Maria Bonecchi, Stefania Cubello, Ornella D'Alessio, Roberto Daneo, Silvia Frau, Cristina Gambaro, Elena Luraghi, Silvia Mapelli, Carla Onofri, Vannina Patané, Lello Piazza, Francesco Rapazzini, Massimiliano Rella, Gianna Testa, Paola Testoni.

## EDITORIALE GIORGIO MONDADORI

divisione di



CAIRO EDITORE

## PRESIDENTE URBANO CAIRO

## DIRETTORE GENERALE Giuseppe Ferrauto

## CONSIGLIERI

Andrea Biavardi, Alberto Braggio, Giuseppe Cairo, Ugo Carenini, Giuliano Cesari, Giuseppe Ferrauto, Uberto Fornara, Marco Pompignoli, Mauro Sala

## CAIRO EDITORE S.p.A.

### DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE:

corso Magenta 55, 20123 Milano, tel. 02 433131, fax 02 43313927, [www.cairoeditore.it](http://www.cairoeditore.it) (e-mail: [belleuropa@cairoeditore.it](mailto:belleuropa@cairoeditore.it))

ABBONAMENTI: tel. 02 43313468, orario 9/13, da lunedì a venerdì [abbonamenti@cairoeditore.it](mailto:abbonamenti@cairoeditore.it)

UFFICIO DIFFUSIONE: tel. 02 43313333, e-mail: [diffusione@cairoeditore.it](mailto:diffusione@cairoeditore.it)

ARRETRATI: tel. 02 43313410-517, fax 02 43313580

## STAMPATORE: Caleidograf, via Milano 45, 23899 Robbiate (LC)

DISTRIBUZIONE PER L'ITALIA E PER L'ESTERO: SO.DI.P. "Angelo Patuzzi" S.p.A., via Bettola 18, 20092 Cinisello Balsamo (Milano).



Accertamento diffusione: Certificato n. 2757 del 14.12.94 - Periodico associato alla FIEG (Federaz. Ital. Editori Giornali)

Copyright 2017. Cairo Editore S.p.A. Tutti i diritti riservati. Testi, fotografie e disegni contenuti in questo numero non possono essere riprodotti, neppure parzialmente, senza l'autorizzazione dell'Editore.

Pubblicazione mensile registrata presso il tribunale di Milano il 14/11/92, n. 609. Una copia 4,00 euro. Copie arretrate 8,00 euro.

Testi e fotografie non espressamente richiesti non saranno restituiti.

## LETTERE

10

## LA MOSTRA

NEL 100° DELLA RIVOLUZIONE, LONDRA RACCONTA L'AVANGUARDIA RUSSA 14

## QUI EDIMBURGO

NEI LUOGHI DI TRAINSPOTTING 2, IL FILM APPENA USCITO 20

## QUI PARIGI

A DUE PASSI DALL'ELISEO NASCE UN MUSEO DEDICATO AL PROFUMO 22

## QUI EUROPA

IN BASSA SASSONIA RIAPRE IL PIÙ ANTICO MUSEO TEDESCO 24

## EVENTI

A BRUXELLES, TANTI APPUNTAMENTI PER UNA PRIMAVERA DI CULTURA 26

## CARNET

127

## LOW COST

MARE, MUSEI, LOCALI: IL MEGLIO DI BARCELLONA A PICCOLI PREZZI 128

## DOVE STARE

FUORI STAGIONE A SANTORINI: QUANDO IL LUSSO È POSSIBILE 134

## PARTENZE

140

## LIBRI

142

## VIDEO

144

## LAST MINUTE

148

JAGUAR F-PACE  
CON TRAZIONE INTEGRALE AWD JAGUAR  
**PERFORMANCE.  
SEMPRE E OVUNQUE.**



Stai per salire a bordo di un nuovo concetto di performance. Alla sportività abbiamo aggiunto le prestazioni in ogni condizione: ghiaccio, neve, fango o pioggia. E alla sicurezza abbiamo aggiunto versatilità e praticità, perché anche questo è performance: bagagliaio top in class e Activity Key. In più, con Jaguar Care, hai 3 anni di manutenzione, garanzia e assistenza stradale a chilometraggio illimitato in tutta Europa inclusi.

E da oggi, Jaguar F- PACE AWD 2.0 D 180 CV Pure con cambio manuale può essere tua con Leasing Future a € 500\* al mese.

**jaguar.it**

**JAGUAR F-PACE AWD  
CON LEASING FUTURE\***

Anticipo € 11.121,38

Canone € 500 al mese

Durata 36 mesi o 90.000 km

TAN fisso 3,25%, TAEG 4,01%

Bonus Jaguar Future\*\*

**THE ART OF PERFORMANCE**

Consumi Ciclo Combinato 5,2 l/100 km. Emissioni CO<sub>2</sub> 134 g/km.

Scopri le soluzioni d'acquisto personalizzate di JAGUAR FINANCIAL SERVICES. Jaguar consiglia Castrol Edge Professional.

\*F-PACE 2.0 D 180 CV AWD Manuale Pure 17MY. Valore di fornitura: € 48.450,00; Anticipo: € 11.121,38; Durata: 36 mesi o 90.000 km di percorrenza. Canoni mensili: 35 da € 499,96; Valore di riscatto: € 23.256,00. Spese apertura pratica: € 427 e bolli € 16 inclusi nell'anticipo. Spese incasso: € 4,27/canone; spese invio estratto conto: € 3,66/anno. TAN fisso: 3,25%; TAEG: 4,01%. Tutti gli importi sono comprensivi di IVA. Salvo approvazione JAGUAR FINANCIAL SERVICES. Iniziativa valida per persone giuridiche, privati con o senza Partita IVA, fino al 31/03/2017. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. \*\*Fogli informativi presso le Concessionarie Jaguar.



# CON NOI



*Bell'Europa* oggi è disponibile anche per iPad e iPhone: su iTunes Store si trovano il numero in edicola e gli arretrati, nella versione digitale. Ci si può anche abbonare. Il primo numero di prova è gratis.

SCARICA L'APP PER IPAD/IPHONE  
PRIMO NUMERO GRATIS



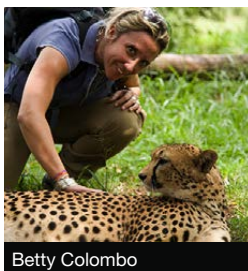
Elena Luraghi

La passione per l'architettura l'ha portata a una laurea al Politecnico di Milano, la città dove è nata e dove vive. La curiosità l'ha spinta a scoprire il mondo. Scrive libri di viaggio e articoli di *lifestyle*, come quello sulla "nuova" Vienna: «dove le fabbriche trasformate in luoghi d'arte fanno dimenticare, per una volta, gli sfarzi della capitale imperiale» (p. 58).



Matteo Carassale

Fotografo ligure, ha trascorso una giornata con lo chef pluristellato Mauro Colagreco, «genio assoluto, con una brigata di cuochi efficientissima... e tollerante. Durante il reportage, per far passare un cuoco con una pentola bollente, ho spento senza volere la luce e tutto si è bloccato... ma nessuno, per fortuna, mi ha accoltellato...» (p. 30).



Betty Colombo

Fotoreporter, da sempre in giro per il mondo, ha realizzato il servizio su Lanzarote. «Un luogo in cui la natura si mostra in tutta la sua forza mentre l'uomo ci convive con testardaggine e attenzione. Indimenticabile César Manrique che ha saputo interpretare il territorio al meglio trasformando i problemi in opportunità» (p. 102).



Stefania Cubello

Giornalista milanese, è andata a Lanzarote. Ed è stata una folgorazione: «Un'isola vulcanica che trasmette grande energia. Con un contrasto di colori intenso: il blu del cielo, il verde della vegetazione, il rosso e il nero della lava. Una terra disegnata dai muretti a secco che proteggono le viti e scolpita dal vento: una gigantesca opera d'arte» (p. 102).

## LE VOSTRE LETTERE

Gentili lettrici e lettori, **Bell'Europa** dedica una pagina alle vostre esperienze: la rubrica **Lettere**. Scriveteci raccontando i vostri viaggi nei Paesi europei (con esclusione dell'Italia), realizzati seguendo le indicazioni del nostro giornale, ma anche organizzati direttamente da voi. Segnalateci le vostre scoperte e i luoghi degni di una sosta: città, paesaggi, musei, hotel... Potete inviare le lettere, anche accompagnate da fotografie, a: [belleuropa@cairoeditore.it](mailto:belleuropa@cairoeditore.it)

Concessionaria esclusiva per la pubblicità



CAIROCOMMUNICATION

Centro Direzionale Tucidide  
via Tucidide 56 - 20134 Milano  
Tel. 02/748131 - Fax 02/76118212

### FILIALI

**Valle d'Aosta, Piemonte, Liguria:**  
**Cairo Pubblicità SpA (Filiale di Torino)**  
via Cosseria 1 - 10131 Torino  
Tel. 011/6600390 - Fax 011/6606815  
[segreteria@cairocommunication.it](mailto:segreteria@cairocommunication.it)  
**Nuova Gjemme Srl (Filiale di Genova)**  
via dei Franzoni 6/1 - 16145 Genova  
Tel. 010/3106520 - Fax 010/3106572  
[info@nuovagjemme.it](mailto:info@nuovagjemme.it)

### Triveneto:

**Cairo Pubblicità SpA (Filiale di Verona)**  
vicolo Ghiala 7 - 37122 Verona  
Tel. 045/4750016 - Fax 045/4750017  
[info-vr@cairocommunication.it](mailto:info-vr@cairocommunication.it)

### Media Nord-Est

via Trainini 97 - 25133 Brescia  
Tel. 030/2007023 - Fax 030/2096070  
[vivianagrassi@fastwebnet.it](mailto:vivianagrassi@fastwebnet.it)

### Emilia Romagna, RSM, Marche:

**Cairo Pubblicità SpA (filiale di Bologna)**  
Corte Isolani 1 - 40125 Bologna  
Tel. 051/3763006 - Fax 051/0920003  
[info-bologna@cairocommunication.it](mailto:info-bologna@cairocommunication.it)

### Mass Media

galleria Cavour 9 - 40124 Bologna  
Tel. 051/266330 - Fax 051/266494  
[segreteria@massmediasrl.eu](mailto:segreteria@massmediasrl.eu)

### Toscana, Umbria:

**V2V Comunicazione Sas**  
viale del Mille 135 - 50131 Firenze  
Tel. 055/7188610 - Fax 055/7188613  
[giovanni@giovanvillorosi.it](mailto:giovanni@giovanvillorosi.it)

### Lazio:

**Cairo Pubblicità SpA (Filiale di Roma)**  
via di Villa Emiliani 46 - 00197 Roma  
Tel. 06/802251 - Fax 06/80693188  
[info-roma@cairocommunication.it](mailto:info-roma@cairocommunication.it)

### Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Abruzzo, Molise:

#### Pubbliservice ADV

Centro Direzionale di Napoli  
Isola E/4 (int. 510), 80143 Napoli  
Tel. 081/5627208 - Fax 081/0097705  
[iovane@pubbliserviceadv.it](mailto:iovane@pubbliserviceadv.it)

### Sicilia:

#### F&B Srl

via Libertà 159 - 90143 Palermo  
Tel. 091/346765 - Fax 091/6262909  
[info@fbmedia.it](mailto:info@fbmedia.it)

### Sardegna:

#### Alessandro Collini

via Ravenna 24 - 09125 Cagliari  
Tel. 070/305250 - Fax 070/343905  
[a.collini@cairocommunication.it](mailto:a.collini@cairocommunication.it)

Le immagini di questo numero: **Check-in:** J. Skokan, M. Tůma/Fránek Architects (p. 13); **Qui Edimburgo:** © 2016 CTMG, Inc. (p. 20), © Tristar Productions, Inc. 2017 (p. 20), Ansa (p. 21); **Qui Parigi:** I. de Rosen (p. 22); T. de Montesson (p. 23); C. Barbera (p. 23); **Qui Europa:** C. Cordes/Herzog Anton Ulrich-Museum (p. 24); **Scheda Mentone:** M. Carassale (pp. 40, 41); **Patmos:** Dorling Kindersley (pp. 49-50), AP (p. 51), Contrasto (p. 51), IPA/Alamy (p. 52); **Scheda Patmos:** G. Croppi (p. 56); **Scheda Vienna:** Meliá Hotels (p. 69), W. Himmelbauer (p. 69), G. Croppi (p. 70); **Scheda Anversa:** A. Garozzo (p. 100); **Scheda Lanzarote:** B. Colombo (p. 113); **Scheda Marrakech:** A. Pistolesi (p. 124); **Carnet:** J. Jansson (p. 127); **Prossimamente:** M. Ripani (p. 148), F. Cogoli (p. 148), A. Garozzo (p. 148). **Cartografia:** D. Bassoli.

## BELL'EUROPA

è una rivista del gruppo Cairo Editore che comprende anche le seguenti testate:

SETTIMANALI: Dìpiù TV, Diva e Donna, Settimanale Dìpiù, Settimanale Dìpiù e Dìpiù TV Stellare, TV MIA, Enigmistica PIÙ, Settimanale NUOVO, NUOVO TV, "F", Settimanale GIALLO QUINDICINALI: Settimanale Dìpiù e Dìpiù TV cucina, NUOVO e NUOVO TV CUCINA  
MENSILI: Aironi, Antiquariato, Arte, Bell'Italia, For Men Magazine, Gardenia, In Viaggio, Natural Style

Testi e fotografie non richiesti non vengono restituiti

QUESTO NON È  
UN PARADISO CARAIBICO QUALSIASI  
DA SCOPRIRE CON UNA CROCIERA QUALSIASI,

PERCHÉ QUESTA  
NON È UNA CROCIERA QUALSIASI.



Per tutti i dettagli chiedi alla tua agenzia viaggi,  
visita il nostro sito o chiama 848 242490\*



**MSC**  
CROCIERE

NON È UNA CROCIERA QUALSIASI

[MSCCROCIERE.IT](http://MSCCROCIERE.IT)



\*Numero a costo ripartito. Per il dettaglio dei costi della chiamata visita il sito [msccrociere.it](http://msccrociere.it)

# LETTERE



ALBANIA

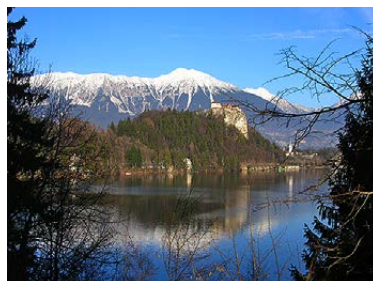
## Mare e archeologia, l'Albania è tutta da scoprire

*Vi scrivo per suggerire una destinazione che conosco bene e che sta cominciando a farsi strada tra le rotte turistiche: l'Albania. Il Paese delle aquile si è tolto la patina grigia dell'epoca comunista per diventare oggi, dopo quasi quarant'anni di isolamento e le successive tragiche vicende che hanno portato migliaia di albanesi ad approdare sulle coste italiane, una meta tutta da scoprire. Nel 2011 l'Albania è stata eletta destinazione top dalla Lonely Planet e le cose sono decisamente cambiate. Da allora, infatti, c'è stata una sorta di marcia in senso opposto. Oltre agli albanesi che tornavano a casa per le vacanze, hanno iniziato a riversarsi sulle sue coste turisti provenienti da tutto il mondo, specialmente italiani e nord europei. Le ragioni sono semplici: panorami mozzafiato, prezzi imbattibili e vicinanza. La zona tanto decantata dalla casa editrice australiana si trova nel Sud del Paese. Montagne a ridosso del mare, acqua cristallina, natura incontaminata e centri storici perfettamente conservati. Un viaggio on the road lungo la costa albanese, partendo da Vlora, attraversando i villaggi e le spiagge di Dhërmi, Himarë, Porto Palermo, Borsh, Ksamil e Saranda, fino a raggiungere Butrinto, il parco archeologico meglio conservato dei Balcani, un microcosmo del Mediterraneo da non perdere.*

*Francesca Masotti, Fiesole (Firenze)*

La nostra lettrice ha ragione, l'Albania è un Paese in forte crescita turistica. Come riportano i dati più recenti della World Tourism Organization, dal 2007

al 2014 si è più che triplicato il numero degli arrivi: da 1.062.000 a 3.341.000. Non a caso MSC Crociere ha deciso di puntare su Saranda (vedi *Bell'Europa* n. 286, febbraio 2017). Su Butrinto (**sopra**), poi, sito Unesco dal 1992, si sono concentrati finanziamenti pubblici ([www.expoaus.org](http://www.expoaus.org)) e privati ([www.butrintfoundation.co.uk](http://www.butrintfoundation.co.uk)). Per prepararsi a un viaggio in Albania si può consultare il sito del turismo nazionale: <http://albania.al>



La foto è stata scattata in dicembre. Si tratta del Castello di Bled, in Slovenia, visto dalla Blejski otok (Isola di Bled), sulla quale siamo arrivati con la tipica imbarcazione *pletna*.

*Sonja Marigliano, Roma*

*Come amano dire gli stessi sloveni, Bled è il simbolo della bellezza del loro Paese: [www.slovenia.info](http://www.slovenia.info); [www.bled.si/it](http://www.bled.si/it); [www.blejskiotok.si](http://www.blejskiotok.si)*

## IL VIAGGIO DEL LETTORE

### La brughiera di Lüneburg

Sono un pensionato tedesco (ex direttore di banca) di 73 anni. Da qualche anno sono abbonato a *Bell'Europa*, secondo me una rivista eccezionale. Per mia moglie e per me viaggiare è un piacere – prevalentemente in Italia, il nostro Paese preferito – ma visitiamo anche altre nazioni oltre, naturalmente, alla Germania. E *Bell'Europa* ci aiuta a conoscerle. Così, dopo aver letto l'articolo sulla città di Lüneburg, pubblicato sul vostro giornale nel settembre 2013, siamo andati nella Lüneburger Heide, la brughiera che si trova nel triangolo fra Brema, Amburgo e Hannover, un vasto paesaggio di erica, remoto, silenzioso e proprio per questo molto affascinante, dove ho scattato la foto che vi allego (**sotto**). Lo scrittore e poeta Theodor Storm (1817-88) ha innalzato un "monumento" a quella regione nel suo noto poema *Abseits* (In disparte). Che inizia così (la mia traduzione non rende l'originale incantevole): "C'è calma e silenzio; è la brughiera nel raggio di sole caldo del meriggio".

*Harry Lukas, Oldenburg, Germania*





TAGLIATORE®

# ART DÉCO

Gli anni ruggenti in Italia

**FORLÌ**

Musei San Domenico

11 febbraio  
18 giugno 2017

**Informazioni e  
prenotazioni mostra**

tel. 199.15.11.34

*Riservato gruppi e scuole*

tel. 0543.36217

[artdeco@civita.it](mailto:artdeco@civita.it)

[www.mostradecoforli.it](http://www.mostradecoforli.it)

**Orario di visita**

da martedì a venerdì: 9.30-19.00

sabato, domenica, giorni festivi:

9.30-20.00; Lunedì chiuso;

17 e 24 aprile e 1 maggio

apertura straordinaria.

La biglietteria chiude un'ora prima

**Catalogo**

SilvanaEditoriale



Comune di Forlì

REPUBBLICA CECA

CHECK-IN



MOSTRE  
EVENTI  
SPETTACOLI

A cura di Giovanni Mariotti

# Montagne russe per pedoni

A Dolní Morava, stazione sciistica sul confine con la Polonia, presso l'arrivo della seggiovia del monte Králícký Snežník (1.116 metri) è stata costruita Stezka v oblacích (Il sentiero nel cielo), chiamata anche Sky Walk. È una struttura alta 55 metri simile alle montagne russe, realizzata dall'architetto ceco Zdeněk Fránek e che sale con una passerella in legno, sostenuta da una impalcatura in acciaio. La camminata offre una vista a 360° dell'intera

vallata e sui Monti dei Giganti. Ai visitatori più coraggiosi, poi, permette di arrivare in cima attraverso una "manica" a rete e di scendere dal punto più alto lanciandosi da uno scivolo sinuoso lungo oltre 100 metri. (T.C.)

INFO Dolní Morava Sky Walk; [www.dolnimorava.cz](http://www.dolnimorava.cz);  
[www.franekarchitects.cz/en](http://www.franekarchitects.cz/en) Aperto tutto l'anno: inverno 10-15.30; estate 9-20. Ingresso: da 200 corone (7,50 euro).



LA MOSTRA

di Giovanni Mariotti



ROYAL ACADEMY OF ARTS  
FINO AL 17 APRILE

# I bolscevichi conquistano Londra



A 100 anni dalla Rivoluzione, due mostre londinesi raccontano l'estetica russa degli anni Venti e Trenta. Fra avanguardia e propaganda

\* \* \* 1917: agli inizi dell'anno San Pietroburgo insorge. È la prima fase della Rivoluzione russa. Erano i giorni tra il 23 e il 27 febbraio del calendario giuliano, usato allora in Russia, corrispondenti all'8-12 marzo nostri. Esattamente 100 anni fa. Un cambiamento epocale che ebbe ripercussioni anche nell'arte. L'invenzione dell'astrazione è essenzialmente cosa russa di quei tempi. La **Royal Academy** rende omaggio a quello straordinario periodo ispirandosi alla storica mostra allestita nel 1932 a Leningrado che ricapitolava l'esperienza artistica a quindici anni dall'insurrezione. Il 1932 è un passaggio importante: segna l'inizio della repressione delle avanguardie e la consacrazione del "realismo socialista". La RA mette a confronto i due aspetti accostando agli innovatori Chagall, Kandinskij, Malevič e Tatlin, i fedelissimi del realismo come Kustodiev, Brodskij, Deineka. In tutto oltre 200 opere fra dipinti, sculture e, soprattutto, fotografie, film e poster, forme in cui l'avanguardia e la propaganda russe si espressero ai massimi livelli.

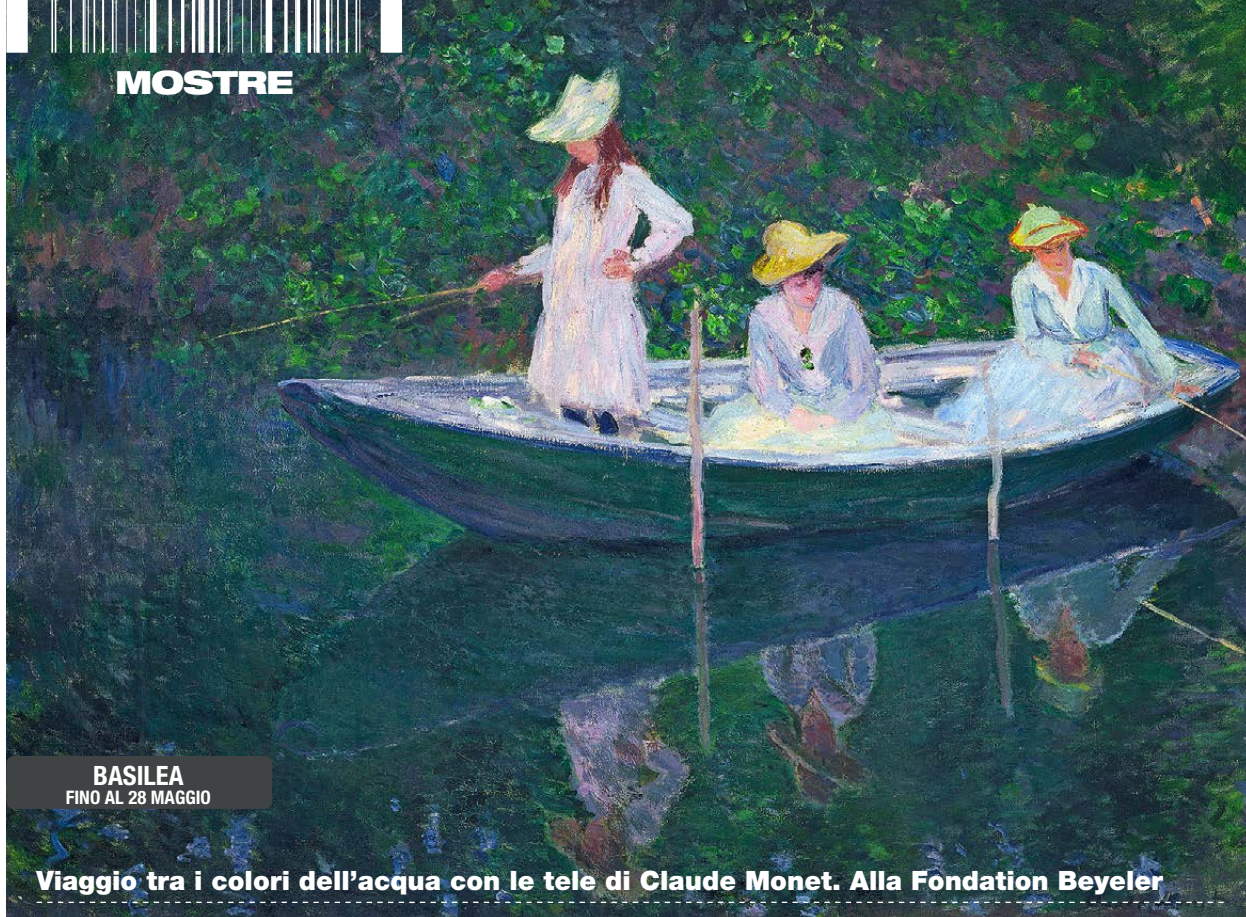
E proprio su quest'ultimo aspetto verte l'altra mostra londinese dedicata alla Rivoluzione: allestita al **Design Museum**, esplora 6 monumentali progetti architettonici pensati per Mosca negli anni Venti e Trenta, ma mai realizzati. Modelli in grande scala e disegni tecnici sono presentati accanto a tessuti, porcellane, manifesti e riviste per illustrare l'idealistica immagine della nuova capitale dell'Urss.

**INFO Royal Academy of Arts, Burlington House, Piccadilly; [www.royalacademy.org.uk](http://www.royalacademy.org.uk) Rivoluzione. Arte russa 1917-32, tutti i giorni 10-18. Ingresso: 16 sterline (19 euro).**  
**The Design Museum, 224-238 Kensington High Street; <http://designmuseum.org> Immaginare Mosca: architettura, propaganda, rivoluzione, tutti i giorni 10-18. Ingresso: 10 sterline (12 euro).**



**Al Design Museum, Per la difesa dell'Urss, di Valentina Kulagina, del 1929-30 (sopra).** È un manifesto prestato da Ne boltai! (traducibile in "niente chiacchiere"), raccolta dedicata alla propaganda sovietica.  
**A destra: Kazimir Malevič, Contadini, 1930 circa, dal Museo di Stato russo di San Pietroburgo.**  
**Pagina accanto, sopra: Boris Michajlovič Kustodiev, Bolscevico, 1920, dalla Galleria di Stato Tret'jakov di Mosca; sotto: Isaak Brodskij, Lenin e la manifestazione, 1919, dal Museo statale di storia di Mosca.**





**BASILEA**  
FINO AL 28 MAGGIO

**Viaggio tra i colori dell'acqua con le tele di Claude Monet. Alla Fondation Beyeler**

Per questa mostra sono scesi in campo due pezzi da novanta: la Fondazione Beyeler, che celebra i suoi 20 anni di attività, e uno dei più conosciuti pittori di ogni tempo: Claude Monet (1840-1926). La monografica che il bellissimo museo svizzero dedica al maestro impressionista riunisce 62 capolavori che vanno dal 1879 al 1917. Quasi 40 anni in cui il *Leitmotiv* è l'acqua: fiumi, mari e nebbie ispirano a Monet una tavolozza ricchissima di

sfumature e un'evoluzione stilistica che lo porta, con le ultime tele sulle ninfee, sulla soglia dell'informale: non esiste più la linea dell'orizzonte, la forma di foglie e piante è soltanto evocata, come disgregata sotto i colpi del pennello che trasformano la tela in superficie di puro colore. **Sopra:** *En norvégienne*, 1887.

INFO Fondation Beyeler, *Monet*; [www.fondationbeyeler.ch](http://www.fondationbeyeler.ch)

**MUSÉE MARMOTTAN MONET**  
FINO AL 2 LUGLIO



**MUSÉE DU LUXEMBOURG**  
DAL 16 MARZO AL 9 LUGLIO

**DOPPIO PISSARRO A PARIGI** Due mostre celebrano Camille Pissarro (1830-1903), protagonista dell'Impressionismo e del Puntinismo. Quella al Marmottan ne ripercorre l'intera carriera, quella al Luxembourg si sofferma sugli ultimi vent'anni, coincisi con la permanenza nella campagna di Éragny-sur-Epte e con la condivisione degli ideali anarchici.

**A sinistra:** *La pastorella*, 1881;  
**a destra:** *Pediluvio*, 1895.

INFO Musée Marmottan Monet, *Pissarro. Il primo degli impressionisti*; [www.marmottan.fr](http://www.marmottan.fr) Musée du Luxembourg, *Pissarro a Éragny. La natura ritrovata*; <http://museeduluxembourg.fr>



17.12.2016 . FORTE DI BARD VALLE D'AOSTA . 01.05.2017

# ROBERT DOISNEAU ICONES

© Atelier Robert Doisneau. Le baiser de l'hôtel de ville, Paris, 1950

un progetto

 Forte di Bard

 atelier  
ARD  
DOISNEAU

partner istituzionali

 Valle d'Aosta  Valle d'Aosta

 Compagnia  
di San Pio

 Fondazione  
CRT

 FINAOSTA  
fondazione regionale  
della Valle d'Aosta

media partner

LA STAMPA

[fortedibard.it](http://fortedibard.it)

T. +39 0125.833811



Forte di Bard | valle d'aosta



**VIENNA**  
FINO AL 18 GIUGNO

**EGON SCHIELE SU CARTA** In previsione dei 100 anni dalla morte di Egon Schiele (1890-1918), l'Albertina, custode di una delle maggiori collezioni al mondo del pittore protagonista della Secessione viennese, ha allestito questa mostra in cui sono esposti 180 dei suoi più famosi acquerelli e disegni (**sopra**, *Bambino su un prato fiorito*, 1909), veri e propri capolavori su carta.

INFO Albertina, *Egon Schiele*; [www.albertina.at](http://www.albertina.at)



**BRUXELLES**  
FINO AL 28 MAGGIO

**L'IDENTITÀ DI MALTA** In occasione della presidenza del Consiglio d'Europa affidata a Malta (che si concluderà il prossimo 30 giugno), il Palais des Beaux-Arts rende omaggio all'isola con questa mostra, parte del più ampio progetto denominato *Focus on Malta*. Sono stati riuniti oltre 60 lavori, provenienti da una ventina di istituzioni nazionali e internazionali. Suddivisi in 9 sezioni si ammirano quadri, mappe, reperti archeologici e geologici, oggetti d'arte applicata che raccontano vicende millenarie dominate dal Mediterraneo, crocevia di popolazioni e culture, dagli albori della storia ai giorni nostri con le cronache legate alla rotta dei migranti. **Sopra**: Caravaggio, *Ritratto di Antonio Martelli, Cavaliere di Malta*, 1608.

INFO Palais des Beaux-Arts, *Malta. Terra di mare*; [www.bozar.be](http://www.bozar.be); [www.eu2017.mt](http://www.eu2017.mt)

## Oppenheim, Surrealismo al femminile

Al MASI è allestita la retrospettiva su Meret Oppenheim (1913-85). La sua ricerca è legata al Surrealismo tanto che le opere dell'artista svizzera di origini tedesche sono accostate a quelle di Duchamp, Arp, Man Ray, Max Ernst. Il percorso è diviso per temi: dai banali oggetti reinventati in modo ironico (**a lato**, *Progetto per sandali*) agli autoritratti, dalle maschere ai travestimenti. Sono esposti anche lavori di artisti di oggi, a sottolineare l'eredità ancora viva della sua opera.

INFO MASI, *Meret Oppenheim. Opere in dialogo da Max Ernst a Mona Hatoum*; [www.masilugano.ch](http://www.masilugano.ch)



**LUGANO**  
FINO AL 28 MAGGIO

# Bellini e i belliniani

DALL'ACCADEMIA DEI CONCORDI DI ROVIGO

Conegliano, Palazzo Sarcinelli, 25 febbraio - 18 giugno 2017  
info e prenotazioni +39 0438 1932123 | [www.mostrabellini.it](http://www.mostrabellini.it)

*La storia meravigliosa di Giovanni Bellini e dei suoi seguaci e allievi  
Insieme alla mostra scopri un territorio straordinario, l'antica Marca,  
crocevia di cultura, tradizioni e enogastronomia*

CALL CENTER PRENOTAZIONI TURISTICHE +39 392 932 10 61 | [prenotazioni@marcatreviso.it](mailto:prenotazioni@marcatreviso.it)

mostra promossa da



Città di Conegliano



Civita Tre Venezie

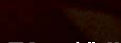
con la partecipazione di



in partnership con



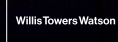
con il contributo di



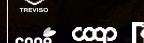
con il sostegno di



con il supporto di



in collaborazione con



QUI EDIMBURGO

CINEMA

# A Edimburgo con Trainspotting 2

Il film appena uscito nelle sale italiane è lo spunto per vedere i luoghi più significativi della capitale scozzese. Un tour fra parchi, edifici monumentali e il quartiere portuale di Leith, dove è nato Irvine Welsh, l'autore del romanzo da cui è stata tratta la pellicola

\* \* \* «Edimburgo è bellissima. Soprattutto vista dall'Arthur's Seat, la collina che la domina. Da lassù, dove lo sguardo si spinge fino a Leith e al suo porto, ti accorgi dell'incredibile contrapposizione architettonica tra vecchio e nuovo, della vivacità della sua atmosfera e dei numerosi cambiamenti di cui è stata testimone». A dirlo è l'attore Ewan McGregor che, nato nella vicina Perth, dopo anni di esilio hollywoodiano è tornato nella capitale scozzese in occasione della prima mondiale di

*T2 Trainspotting* (appena uscito nelle sale italiane), l'attesissimo *sequel* del film tratto dall'omonimo romanzo di Irvine Welsh. Protagonisti, ora come allora, un gruppo di "tossici" – Mark Renton (Ewan McGregor), Franco Begbie (Robert Carlyle), Sick Boy (Jonny Lee Miller) e Spud (Ewen Bremner) – ma anche la straordinaria città. A partire proprio dall'**Arthur's Seat**, la collina nel centralissimo **Holyrood Park**, l'incredibile oasi verde, con tanto di brughiere, laghetti, piccole valli e ampi

prati, utilizzata in epoca medievale quale tenuta di caccia. A pochi passi dal Royal Mile e sede del Palace of Holyroodhouse, la residenza reale utilizzata da Elisabetta II in occasione degli impegni di Stato, il parco può essere visitato seguendo i numerosi e ben segnalati percorsi. Una volta arrivati in cima all'Arthur's Seat, dove Renton e Spud filosofeggiano sulle varie "dipendenze", il panorama che si presenta è di quelli che mozzano il fiato: il Castello, la Old e la New Town e, nelle



**Renton e Spud** in cima all'Arthur's Seat (a sinistra). Sullo sfondo, Edimburgo. **A destra:** una scena di *T2*. **In alto:** i quattro protagonisti: Spud, Renton, Begbie e Sick Boy.



# TRA I LUOGHI LEGATI AL FILM ANCHE ARTHUR'S SEAT, LA COLLINA DI HOLYROOD PARK DA DOVE SI AMMIRA TUTTA LA CITTÀ

di Silvia Mapelli



## Il tour allo stadio e la festa per i 250 anni della New Town

### Il locale preferito da Irvine Welsh

Il Café Royal è il bar-ristorante preferito da Irvine Welsh – lo scrittore autore di *Trainspotting* – quando si trova in città. Venne aperto nel 1863. L'edificio è protetto dalle Belle Arti: gli interni (1) rispecchiano l'opulento gusto vittoriano. In menù, oltre ai rinomati frutti di mare e alle ostriche, anche specialità della cucina scozzese. Al bar, birre *real ales* locali e oltre 40 varietà di whisky. Info: 19 West Register Street, tel. 0044-(0)131-5561884; [www.caferoyaledinburgh.co.uk](http://www.caferoyaledinburgh.co.uk) Scottish Supper a 45 sterline (53 euro); conto medio: 40 sterline (47 euro), ostriche da 11 sterline (13 euro).

### Dietro le quinte al Murrayfield Stadium

Sabato 18/3 si gioca Scozia-Italia (2), ultima partita del torneo Sei Nazioni di rugby e l'occasione perfetta per visitare lo storico stadio di Murrayfield, inaugurato nel 1925. Durante il tour, della durata di circa 2 ore, si ha la possibilità di vedere gli spogliatoi, entrare in campo e visitare gli studi televisivi da cui vengono trasmesse le dirette. E, in occasioni particolari, assistere agli allenamenti. Info: Roseburn Street, tel. 0044-(0)131-3465106; <http://scottishrugby.org/murrayfield-stadium/tours> Orario: lun.-sab. alle 11, gio.-ven. anche 14.30. Biglietto: 10 sterline (12 euro).

### Giochi di luci e ombre sui palazzi

Per celebrare i suoi 250 anni, la New Town, il quartiere di epoca neoclassica (sito Unesco dal 1995), fino al 26/3 si trasforma in un'immensa tela con *Edinburgh's Georgian Shadows*. Tutti i giorni, dalle 17.30 alle 20.30 sui maggiori edifici della zona sono proiettate immagini che ne raccontano la storia riportando magicamente in vita coloro che li abitarono. Gli edifici coinvolti sono la Dundas House, la General Register House, l'Assembly Rooms, la Sir Walter Scott's Home e le Bute e Georgian House. Lo spettacolo è gratuito. Info: <http://edinburgh.org/shadows>



giornate particolarmente limpide, anche il Firth of Forth, ovvero il fiume che divide Edimburgo dalla regione di Fife, e i tre ponti che lo attraversano, noti come **Forth Bridges**: quello ferroviario, costruito nel 1890 interamente in acciaio e sito Unesco; quello stradale, aperto nel 1964; e il Queensferry Crossing, molto più avveniristico, la cui apertura è prevista per il prossimo maggio: di quasi 3 km, sarà il più lungo ponte strallato del mondo ancorato a tre piloni. Dal parco si

passa quindi all'innovativo **Palazzo del Parlamento**, visitabile sei giorni su sette, al **Royal Mile**, a **Cowgate** e a **Grassmarket**. L'area, all'ombra del Castello, era il luogo deputato delle esecuzioni pubbliche, ma anche, per oltre 500 anni, di un fiorente mercato, ora diventata l'anima vibrante della vita notturna. Dopo l'inevitabile tour del Castello, e una passeggiata lungo **Princes Street** e i suoi giardini, imboccando Leith Walk si arriva a **Leith**: la zona portuale tutta rigenerata

e con un alto numero di ristoranti stellati, dove nel 1957 nacque Irvine Welsh e dove Sick Boy si ritrova ora a gestire il pub lasciategli in eredità dalla zia.

INFO <http://edinburgh.org/edinburgh-on-film/filmed-in-edinburgh/t2-trainspotting/>  
**The Scottish Parliament**, [www.parliament.scot](http://www.parliament.scot) Orario: lun., ven. e sab. 10-17, mar.-gio. 9-18.30. Ingresso libero; gratuite anche le visite guidate.  
**Forth Bridges**, [www.forth-bridges.co.uk](http://www.forth-bridges.co.uk)



## Dall'aeroporto al Castello seduti in tram

☛ Dopo il declino subito negli anni '50 e dopo ben 776 milioni di sterline (circa 913 milioni di euro) d'investimento e ritardi diventati mitici, i tram (a lato) hanno ricominciato ad attraversare Edimburgo. Dall'aeroporto fino a York Place, 14 km di percorso e 16 fermate che toccano i luoghi più rappresentativi della città: lo stadio di Murrayfield, Haymarket, Princes Street, il Castello. Consentendo uno dei più economici e comodi *sightseeing tour*. Info: <http://edinburghtrams.com> Biglietti da 1,60 sterline (2 euro). Si acquistano anche scaricando l'app Transport for Edinburgh M-Tickets su <http://tfeapp.com>



NUOVE APERTURE

## Il grande museo del profumo

In un antico palazzo a due passi dall'Eliseo, è stato inaugurato uno spazio di 1.400 metri quadrati dove scoprire il mondo delle fragranze e vivere un'esperienza sensoriale unica

\* \* \* “Rimane sempre del profumo nel palmo della mano di colui che offre una rosa”, diceva il poeta americano Walt Whitman. Il profumo, appunto. Qual è la prima essenza conosciuta dalla storia? Come creano le loro opere i grandi profumieri? Quale rapporto lega l'olfatto alle emozioni? Tutte domande alle quali risponde il nuovo Grand Musée du Parfum, inaugurato in un elegante e antico palazzo, già sede del *couturier* Christian Lacroix, a 200 metri dall'Eliseo.

Secondo museo a Parigi sull'argomento, è finanziato da privati, con il sostegno del Syndicat Français de la Parfumerie, a differenza dell'altro appartenente alla *maison* Fragonard. In 1.400 metri quadrati – sparsi su tre piani – attraverso un percorso interattivo in una scenografia innovativa tra video, vetrine d'esposizione, quadri e settanta dispositivi olfattivi, descrive in tre grandi capitoli, uno per piano, il mondo del profumo. Il primo racconta la sua storia dall'antico

Egitto – Cleopatra ne bagnava le vele delle sue navi affinché i venti ne annunciasse l'arrivo – fino ai giorni nostri. Il secondo spiega cos'è la “cultura” del profumo, cos'è che ci fa amare o meno un odore rispetto a un altro. Ogni visitatore, munito di una *smartguide* (anche in italiano), potrà annotare le sue preferenze olfattive e inventarsi un suo profumo ideale dopo aver visitato ed esercitato in maniera ludica il proprio naso nel “giardino delle fragranze”. Infine, ecco esposte le diverse tappe della creazione di un profumo artigianale o, al contrario, industriale, dalla raccolta dei fiori alla loro macerazione, al filtraggio per ottenerne l'ambito nettare. Il museo non si ferma qui: piante e fiori nel suo grande giardino sono valorizzati da colture ecosostenibili.



**Lo storico palazzo (a lato)**, oggi sede del Grand Musée du Parfum, e il suo giardino privato. Tra le attrattive principali, la possibilità di farsi il profumo su misura.

**INFO 73 rue du Faubourg Saint-Honoré;**  
**[www.grandmuseeduparfum.fr](http://www.grandmuseeduparfum.fr)**  
**Orario: mar.-dom. 10.30-19, ven. fino alle**  
**22, chiuso lun. Ingresso: 14,50 euro.**



## AL PALAIS DE LA BOURSE PER AMMIRARE LE OPERE SU CARTA DEI MAESTRI ANTICHI

di Francesco Rapazzini



**Al Grand Musée du Parfum** la sala Giardino delle fragranze (a sinistra), dove scoprire, tra l'altro, i misteri dell'olfatto.

**Sotto:** la collezione di oltre 60 essenze che aspettano di essere annusate durante il tour.



### Indirizzi per pause rilassanti

#### ☛ L'hotel di charme vicino alla Gare du Nord

Appena rinnovato, l'Hôtel du Temps è frutto della collaborazione dell'architetta-scenografa Laura Léonard e di Alix Thomsen, decoratrice d'interni. Il duo è stato "arruolato" da Yoan Marciano, il giovane proprietario, per trasformarlo in un boutique hotel dallo stile vintage. Per le 23 camere, la sala da pranzo e la reception i mobili sono stati realizzati apposta o trovati nei mercatini delle pulci e, poi, restaurati. Ai muri le allegre opere dell'artista franco-argentino Rafael Altério. Un albergo bello con un bar (sopra) aperto a tutti.

**Info:** 11 rue de Montholon, tel. 0033-(0)1-47703716; [www.hotel-du-temps.fr](http://www.hotel-du-temps.fr) Doppia con colazione da 176 euro. Orario bar: mar.-mer. 18-24, gio.-sab. 18-2.

#### ☛ Parrucchiere-ristorante nei dintorni di Bastille

Parrucchiere, ristorante bio, sala da tè, spa e piccoli studi per corsi di yoga. Tutto questo è L'Atelier des rendez-vous (sotto). Nato da un'idea di Nicolas, Figaro di talento, è un luogo alla moda per uomo e donna, dove si passa da un taglio a un piatto sano ed energetico, da un massaggio del viso a uno del corpo ispirati alla medicina cinese.

**Info:** 5bis rue Godefroy Cavaignac, tel. 0033-(0)1-53279853; [www.latelierdesrendezvous.com](http://www.latelierdesrendezvous.com)  
Orario: mer.-dom. 10-20, dom. dalle 11. Taglio da 50 euro, cura del viso da 40 euro, menù da 18 euro.

### Due fiere per l'arte grafica

Un evento che attira collezionisti, esperti, studiosi e grandi musei: è la 26ª edizione del *Salon du Dessin* che si tiene **dal 22 al 27/3** al Palais de la Bourse (a destra), dove 39 prestigiose gallerie espongono straordinari disegni antichi e moderni, che possono costare qualche centinaia di euro o cifre da capogiro. Nel visitare gli stand ci s'imbatte in capolavori firmati da Tiepolo e Matisse, Ingres e Fragonard. I disegni contemporanei sono invece presentati da 72 gallerie al Carreau du Temple durante *Drawing Now Paris* **dal 23 al 26/3**. In collaborazione con quest'ultima fiera, la casa d'aste Christie's Paris presenta, **dal 16 al 24/3**, i lavori del francese Jochen Gerner (1970); inoltre, **dal 22 al 24/3** batte all'asta altre opere maestre tra le quali 55 disegni inediti di Edgar Degas.



**INFO Salon du Dessin**, place de la Bourse; [www.salondudessin.com](http://www.salondudessin.com) Orario: 12-20, gio. fino alle 22. Ingresso: 18 euro.  
**Drawing Now Paris**, 4 rue Eugène Spuller; [www.drawingnowparis.com](http://www.drawingnowparis.com) Orario: 11-20, dom. 11-19. Ingresso: 16 euro.  
**Christie's Paris**, 9 avenue Matignon; [www.christies.com](http://www.christies.com) Orario: lun.-ven. 9-18, chiuso sab. e dom. Ingresso libero.





COLLEZIONI STORICHE

## Riapre il più antico museo tedesco

In Bassa Sassonia, dopo sette anni di lavori l'Herzog Anton Ulrich-Museum ritorna con spazi totalmente rinnovati

\*\*\* A Braunschweig, 70 chilometri da Hannover, in Bassa Sassonia, ha riaperto le porte l'Herzog Anton Ulrich-Museum. Fondato nel 1754, si tratta del museo pubblico più antico della Germania e d'Europa, originato dalla collezione privata di Anton Ulrich (1633-1714), il duca di Brunswick-Wolfenbüttel, ricordato anche come grande patrono dell'istruzione e delle arti.

La raccolta spazia in 3 mila anni di storia, dall'arte dell'antico Egitto alle avanguardie del Novecento, ed è ospitata in un imponente edificio in stile neorinascimentale, costruito nella seconda metà

dell'Ottocento e sottoposto a radicale restauro. I pezzi esposti nel nuovo allestimento sono circa 4 mila, suddivisi su due piani, uno dedicato alla pittura e uno alla scultura (**sopra**) e alle arti applicate. Nella pinacoteca sono presenti opere di Rubens, Rembrandt, Cranach, Dürer, Holbein, Palma il Vecchio, Goya, Beckmann e Picasso; spiccano l'*Autoritratto come David* di Giorgione e *La ragazza con un bicchiere di vino* di Vermeer.

**INFO Museumstrasse 1, Braunschweig; [www.3landesmuseen.de](http://www.3landesmuseen.de) Orario: 11-18, chiuso il lunedì. Ingresso: 9 euro.**



di Vannina Patanè

### IN BREVE

**Bit, la fiera del turismo è ad aprile**

La Borsa Internazionale del Turismo si svolgerà **dal 2 al 4 aprile** e quest'anno torna in città, nei padiglioni di Fieramilanocity. L'esposizione sarà articolata in quattro macro settori: Leisure, Luxury, MICE (turismo d'affari) e Sport. Sono, poi, previste 3 aree tematiche: *A Bit of Taste* dedicata all'enogastronomia, *I Love Wedding* per i viaggi di nozze, e *Be Tech* per il digitale. Info: *Fermata metrò Portello (linea 5); <http://bit.fieramilano.it/it> Orario per il pubblico: il 2/4, 9.30-18. Ingresso: 7 euro.*

**A Tarragona apre Ferrari Land**

In Spagna, il **7 aprile** sarà inaugurato Ferrari Land, il parco divertimenti dedicato al Cavallino Rampante. All'interno del PortAventura World, a un'ora di macchina da Barcellona, offrirà 11 attrazioni adrenaliniche, a partire dall'acceleratore virtuale più alto (112 metri) d'Europa (**sotto**). Saranno poi possibili diverse simulazioni di guida, come quella in un circuito di 570 metri su una Ferrari GT, ma con motore elettrico. Info: <https://ferriland.portaventuraworld.com> Orario: 10-17 e 18-1. Ingresso: da 60 euro, bambini (4-10 anni) 52 euro.



### Istanbul, il tunnel che collega i continenti

È stato inaugurato l'Avrasya Tüneli, il tunnel autostradale sottomarino (**a sinistra**) – riservato ad auto e minivan – che passa sotto lo stretto del Bosforo, collegando i due versanti della metropoli turca e, al tempo stesso, i due continenti, Europa e Asia. L'opera ha una lunghezza totale di 14,6 km, di cui 5,4 sono sottomarini, fino a una profondità massima di 106 metri. Il tunnel, che corre in parallelo a quello ferroviario

del Marmaray, è su due livelli e prevede due corsie per ciascun senso di marcia. Secondo le previsioni sarà attraversato da oltre 100 mila veicoli al giorno, rivoluzionando il traffico cittadino: il limite di velocità è di 70 km/h e basteranno meno di 15 minuti per viaggiare fra le due sponde. Info: [www.avrasyatuneli.com/en](http://www.avrasyatuneli.com/en) Pedaggio per il primo anno: 16,60 lire turche (4,30 euro) per le auto e 24,90 (6,40 euro) per i minivan.



**FALKENSTEINER**  
*Hotels & Residences*

Welcome Home!

*Città. Cuore. Spa.*

CITY HOTELS IN  
**VIENNA · BELGRADO**  
**BRATISLAVA · PRAGA**

## **VIVI LO CHARME** **DEGLI HOTEL FALKENSTEINER**

**2 NOTTI DA € 176,- A CAMERA**

### **HIGHLIGHTS:**

- Ricca colazione a buffet
- Relax nell'Acquapura City SPA
- Macchina da caffè in camera con differenti tipi di cialde
- Wireless LAN gratuito
- Meeting rooms
- Ampio programma leisure per visitare la città



**INFO & PRENOTAZIONE:**  
[prenotazioni@falkensteiner.com](mailto:prenotazioni@falkensteiner.com)  
[www.falkensteiner.com/it](http://www.falkensteiner.com/it)

Numero Verde  
**800 832 815**

Partner of  
**Miles & More**  
 **Lufthansa**



di Roberto Daneo

# La primavera culturale di Bruxelles

La capitale belga a marzo merita la visita per la notte bianca dei musei, la fiera dell'antiquariato, i festival del cinema. E per le famiglie c'è il circo, con tanti appuntamenti gratuiti

\*\*\* Per un weekend fra marzo e aprile all'insegna di eventi e proposte culturali, la "capitale d'Europa" può essere davvero la meta ideale. Si parte con la decima edizione della *Museum Night Fever* (a destra, il logo), che sabato **11/3** coinvolgerà tutte le principali strutture museali: dalle 19 fino all'1 di notte porte aperte per visite guidate insolite e non convenzionali in 23 musei, tra cui il Musée de la Ville de Bruxelles (sopra, a destra nella foto), nella centralissima Grand-Place. A corollario, performance di musica, danza, teatro, moda e design. Un servizio navetta permetterà di spostarsi agevolmente fra le varie location inserite in programma. Nelle settimane successive, sarà invece l'antiquariato a rappresentare un'attrattiva in più. *Eurantica*, una delle fiere più complete e prestigiose del settore, apre i battenti **dal 18 al 26/3**. Da quest'anno la sede si sposta nella vicina Mechelen (Maastricht), 15 minuti d'auto dal centro di Bruxelles, con circa 110 espositori che presenteranno collezioni di dipinti, sculture, mobili, oggetti di arredo, tessuti pregiati. Una vera attrazione per gli intenditori: per le signore il 21/3 l'ingresso è gratuito.

Il **24/3** al Bozar, il Palazzo delle Belle Arti, s'inaugura il *Millenium Film Festival* dedicato al documentario d'autore. L'inter-

se verso questo tipo di cinema è sempre più forte, e qui fino al 2/4 si potrà assistere a prime visioni e incontrare registi e attori per apprezzare meglio il messaggio e la poetica che le loro opere vogliono trasmettere. Grande attenzione per le storie dedicate al fenomeno delle migrazioni. Saranno coinvolti diversi cinema (Actor's Studio, Aventure, Galeries, Fondation CIVA) anche con masterclass rivolte agli aspiranti registi e ai giovani talenti.

La cinematografia sarà protagonista anche nei giorni seguenti, grazie al *Brussels International Fantastic Film Festival*, **dal 4 al 16/4**. Più di 100 pellicole di fantascienza, thriller, horror in concorso saranno proiettate in varie sale. Tra gli eventi collaterali anche concorsi per il miglior trucco ed effetti speciali, o per il body painting, serate a tema (come il ballo dei vampiri!) fino a una vera e propria sfilata di "zombie" per le vie del centro.

Nello stesso periodo, anche i più piccini avranno occasioni per divertirsi grazie a *Hopla!*, il festival del circo. **Dal 10 al 16/4**, in coincidenza con le vacanze di Pasqua, decine di spettacoli andranno in scena ogni giorno, dalle 15, nelle strade di tutta la città: sono coinvolti sei quartieri, ma il cuore della manifestazione è intorno alla pittoresca place Sainte-Catherine. In se-

## Come arrivare

**In aereo** Voli diretti da Milano, Roma, Bologna e Venezia sull'aeroporto Brussels-National (Zaventem) con **Alitalia** ([www.alitalia.com](http://www.alitalia.com)), **Brussels Airlines** ([www.brusselsairlines.com](http://www.brusselsairlines.com)) e **Ryanair** ([www.ryanair.com](http://www.ryanair.com)). Da Bergamo voli diretti sullo scalo di Charleroi con Ryanair. Tariffe: a partire da 9,99 euro a tratta, tasse incluse.

## Dove dormire

\*\*\*\* **Novotel Brussels Centre Tour Noire** Rue de la Vierge Noire 32, tel. 0032-(0)2-6200428; [www.novotel.com](http://www.novotel.com) A pochi passi dal quartiere di Sainte-Catherine e a meno di 500 metri dalla Grand-Place, è ospitato in un palazzo che ingloba una torre antica. Offre 217 camere confortevoli e dispone di spa, piscina e palestra. Doppia con colazione da 85 euro.



rata, invece, sono previste performance in diverse sale, precedute da laboratori in cui i bambini potranno avvicinarsi all'arte circense in modo creativo. Da notare: gli eventi di *Hopla!* sono spesso gratuiti.

**INFO Museum Night Fever,**

[www.museumnightfever.be](http://www.museumnightfever.be)

**Eurantica,** [www.eurantica.be](http://www.eurantica.be)

**Millenium Film Festival,**

[www.festivalmillenium.org](http://www.festivalmillenium.org)

**Brussels International Fantastic Film**

**Festival,** [www.biff.net](http://www.biff.net)

**Hopla!,** [www.hopla.brussels](http://www.hopla.brussels)

fortedibard.it  
T. +39 0125.833811

# WILDLIFE PHOTOGRAPHER OF THE YEAR



04.02.2017 **FORTE DI BARD VALLE D'AOSTA** 04.06.2017

Wildlife Photographer of the Year  
is developed and produced by the  
Natural History Museum, London.

**N** NATURAL  
HISTORY  
MUSEUM

partner istituzionali



**Forte di Bard** | valle d'aosta